Urschrift-Originale Nr. 701

GEMEINDE KARNEID

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI CORNEDO ALL'ISARCO

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Prot.Nr. _____ Sitzung vom Seduta del 02.11.2026 Uhr - ore 08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute zu einer Sitzung, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalitá prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, i componenti di questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzu gang
Albin Kofler	Bürgermeister	Sindaco			
Martina Lantschner Pisetta	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaco			
Maria Luise Lantschner Aichner	Gemeindereferentin	Assessora			
Thomas Resch	Gemeindereferent	Assessore			
Anna-Maria Vieider	Gemeindereferentin	Assessora			

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Dr. Martin Oberhofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Albin Kofler

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualitá di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

Ankauf von 4 Erzieherinnenstühlen für den Kindergarten Steinegg bei der Firma Arch Play GmbH, Burgstall

OGGETTO

Acquisto di 4 sedie per educatrici per la scuola materna di Collepietra dalla ditta Arch Play srl, Postal

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass in dieser Gemeinde die Gemeindeverwaltung für die Führung der Landeskindergärten in den Fraktionen Kardaun, Blumau, Steinegg und Gummer sorgt;

gesehen, dass es notwendig ist, für den Kindergarten in Steinegg vier Erzieherinnenstühle anzukaufen;

dafürgehalten, den Generalsekretär Dr. Martin Oberhofer als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) für diese Lieferung zu ernennen;

weiters festgestellt, dass die Auftragssumme dieser Lieferung unter 140.000,00 € liegt, weshalb im Sinne des Art. 26 des Landesgesetzes 16/2015 und des Art. 50 des GVD Nr. 36/2023 ein Direktauftrag erteilt werden kann und dieses Verfahren aus Gründen der Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Beschleunigung des erleichterten Zugangs von Kleinst-, Klein- und mittleren Unternehmen sowie angesichts des geringen Vertragswertes gewählt werden soll;

gesehen, dass zu diesem Zweck unter anderem von der Firma Arch Play GmbH, Burgstall ein entsprechendes Angebot eingeholt worden ist, welches als geeignet angesehen wird;

nach Einsichtnahme in das Angebot der Arch Play GmbH, Burgstall Nr. 1111 vom 28.09.2026, gemäß welchem sich für den Ankauf von vier Erzieherinnenstühle für den Kindergarten in Steinegg ein Preis von 1.940,00 € zuzüglich 22 % MwSt. ergibt;

festgestellt, dass die Firma Arch Play GmbH, Burgstall bei der Landesagentur ISOV im „telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer“ eingetragen ist, womit diese unter anderem erklärt, die allgemeinen Voraussetzungen und die berufliche Eignung laut Art. 94 ff des GVD Nr. 36/2023 und im Falle Art. 100, Abs. 1 des GVD Nr. 36/2023 zu besitzen;

nach Einsichtnahme in das über das Portal der Landesagentur ISOV eingeholte Angebot der Firma Arch Play GmbH, Burgstall vom 27.10.2026, gemäß welchem sich für den Ankauf von vier Erzieherinnenstühle für den Kindergarten in Steinegg, Gesamtkosten in Höhe von 1.940,00 € zuzüglich 22 % MwSt. ergeben;

festgestellt, dass der definitive Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

erwogen, den Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit der Auftrag umgehend erteilt werden kann;

nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026 - 2028;

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028;

nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten hWrFqn9vsyzS4i/fi/c3OwcxBRIxLUhaJdUfD9RkEwA= vom 29.10.2026;

nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten V4wIGhhjX/I9ge/H5TG/0RR/6HdGud3RnmvBoE4eBzA= vom 30.10.2026;

nach Einsichtnahme in die Satzung der Gemeinde Karneid in geltender Fassung;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso, che le scuole materne nelle frazioni di Cardano, Prato all’Isarco, Collepietra e San Valentino i.C. vengono gestite da quest’amministrazione comunale;

visto, che si rende necessario l’acquisto di quattro sedie educatrici per la scuola materna di Collepietra;

ritenuto di nominare il segretario generale Dr. Martin Oberhofer come responsabile del progetto (RUP) per questa fornitura;

constatato inoltre, che l´importo complessivo di questa fornitura è inferiore a € 140.000,00, e che per questo motivo ai sensi dell’art. 26 della legge provinciale n. 16/2015 e ai sensi dell’art. 50 del D.Lgs. n. 36/2023 può essere effettuato un affidamento diretto e che per ragioni di economicità, efficacia, tempestività, per favorire la partecipazione alle microimprese, piccole e medie imprese nonché per il modico valore contrattuale viene scelta questa procedura;

visto, che a tale scopo è stata richiesta tra altri una relativa offerta alla ditta Arch Play Srl, Postal, che viene ritenuta adeguata;

vista l´offerta della ditta Arch Play Srl, Postal n. 1111 del 28.09.2026, per l’acquisto di quattro sedie educatrici per la scuola materna di Collepietra,secondo la quale il prezzo ammonta a € 1.940,00 più 22 % di IVA;

constatato, che la ditta Arch Play Srl, Postal è iscritta „nell’elenco telematico degli operatori economici“ dell’agenzia provinciale SICP, dichiarando così tra l´altro di essere in possesso dei requisiti di ordine generale e di idoneità professionale come stabilito dall’art. 94 ss d.lgs n. 36/2023 e se del caso l´art. 100, comma 1 d.lgs. n. 36/2023;

vista l’offerta richiesta tramite il portale telematico dell‘agenzia provinciale SICP alla ditta Arch Play Srl, Postal del 27.10.2026 secondo la quale le spese complessive, per l’acquisto di quattro sedie educatrici per la scuola materna di Collepietra, ammontano a € 1.940,00 più 22 % di IVA;

constatato, che l´aggiudicazione definitiva è riservata alla Giunta comunale;

rilevato, di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, in modo da poter dare l’incarico subito;

visto il Documento Unico di Programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026 - 2028;

visto il bilancio di previsione 2026 - 2028;

visto il parere tecnico positivo hWrFqn9vsyzS4i/fi/c3OwcxBRIxLUhaJdUfD9RkEwA= del 29.10.2026;

visto il parere contabile positivo V4wIGhhjX/I9ge/H5TG/0RR/6HdGud3RnmvBoE4eBzA= del 30.10.2026;

visto lo Statuto del Comune di Cornedo all’ Isarco in vigore;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2;

B E S C H L I E S S T

einstimmig, mittels Abstimmung in gesetzlicher Form,

1. den Generalsekretär Dr. Martin Oberhofer als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) für diese Lieferung zu ernennen;
2. aus den in den Prämissen genannten Gründen, die Arch Play GmbH, mit Sitz in 39100 Bozen, Enzo Ferraristr.1, MwSt.-Nr. 02373780218, mit der Lieferung von vier Erzieherinnenstühle für den Kindergarten in Steinegg, zu Gesamtkosten in Höhe von 1.940,00 € zuzüglich 22 % MwSt. gemäß Angebot Nr. 1111 vom 28.09.2026 bzw. gemäß telematischem Angebot vom 27.10.2026 zu beauftragen;
3. die Beauftragung mit dem Abschluss des entsprechenden Vertrages in Form von Handelskorrespondenz mit Handelsfirmen im Sinne des Art. 3, Absatz 2 Buchstabe d) der geltenden Verordnung zur Regelung der Verträge, in geltender Fassung abzuschließen;
4. den Betrag nach Vorlage der entsprechenden Rechnung zu liquidieren und auszuzahlen, sobald die Prüfung der Ordnungsmäßigkeit der Lieferung gemäß Verordnung des Rechnungswesens erfolgt ist;
5. weiters festzuhalten, dass der beantragte CIG-Kodex erst mit der definitiven Zuschlagserteilung im Vergabeportal ersichtlich wird und die Buchhaltung anzuweisen alle finanziellen Bewegungen in diesen Zusammenhang mit diesem Kodex zu identifizieren;
6. die Ausgabe in Höhe von 2.366,80 € gemäß nachstehender Übersicht im Haushaltsjahr 2026 zu verbuchen:

D E L I B E R A

a voti palesi unanimi, espressi in forma di legge,

1. di nominare il segretario generale Dr. Martin Oberhofer come responsabile del progetto (RUP) per questa fornitura;
2. per i motivi citati in premessa, di conferire l´incarico alla ditta Arch Play Srl, con sede legale a 39100 Bolzano, Via Enzo Ferrari 1, Partita IVA 02373780218 per l'acquisto di quattro sedie educatrici per la scuola materna a Collepietra, con spese complessive nell'ammontare di € 1.940,00 più 22 % di IVA, in base all'offerta n. 1111 del 28.09.2026 nonché in base all'offerta telematica del 27.10.2026;
3. di dare l´incarico per la stipulazione del relativo contratto in forma di corrispondenza commerciale con ditte commerciali ai sensi dell'art. 3 comma 2 lettera d) del vigente regolamento per la disciplina dei contratti;
4. di liquidare e pagare l'importo dopo la presentazione della relativa fattura, dopo la verifica della regolarità della fornitura, secondo il regolamento sulla contabilità;
5. di dare inoltre atto, che il codice CIG richiesto è visibile solo dopo l'aggiudicazione definitiva nel portale delle gare e di incaricare la contabilità di usare questo codice per tutti i movimenti bancari necessari a tale scopo;
6. di contabilizzare la spesa per un totale di € 2.366,80 come risulta dal seguente prospetto esercizio finanziario 2026:

Betrag *Importo*	*UEB*	*Kapitel* *Capitolo*	*Kompetenzjahr* *Anno di competenza*	*Verpflichtung Nr.* *N. impegno*	*Kostenstelle* *Centro Costo*
2.366,80 €	04012.02	10300	2026	2488	40105

7. den vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 gemäß dem Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
8. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5, GvD 104 vom 2. Juli 2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert;

7. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2;
8. di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5, D.Lgs 104 del 2 luglio 2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto;

Gelesen, genehmigt und unterfertigt	Letto, firmato e sottoscritto
Der Vorsitzende – Il Presidente	Der Sekretär- Il Segretario
Albin Kofler	**Dr. Martin Oberhofer**

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale